

Workers Safety Handbook (Quick Guide).pdf

- **Document Title (Top Header):** APTUC WORKPLACE HEALTH & SAFETY MANUAL
- **Sub-Title:** Pocket Guide for Industrial and Textile Workers
- **Compliance:** In accordance with ILO Conventions on Occupational Safety.

[English Content]

- **Rule 1: Personal Protective Equipment (PPE):** Every worker operating industrial machinery must be provided with safety shoes, helmets, ear protection, and masks by the employer free of cost.
- **Rule 2: Emergency Exits:** All factory assembly floors must have clearly marked, un-locked, and un-obstructed emergency fire exits at all times during working hours.
- **Rule 3: Clean Environment:** Workers have the right to clean, filtered drinking water, adequate ventilation (exhaust fans), and clean washroom facilities separated by gender.
- **Rule 4: Right to Refuse Unsafe Work:** If a machine or scaffolding is visibly broken or poses an immediate threat to life, a worker has the legal right to refuse operation until safety clearance is issued.

[Urdu Content - اردو]

- **کی (Malik) فیکٹری مشینری پر کام کرنے والے ہر ورکر کو آجر (PPE) اصول ۱. حفاظتی سامان** طرف سے حفاظتی جوتے، ہیلٹ، کانوں کے پلگ اور ماسک مفت فراہم کیے جانا لازمی ہیں۔
- **کام کے اوقات کے دوران فیکٹری کے تمام ہنگامی (Emergency Exits) اصول ۲. ہنگامی اخراج** لگے ہونے چاہئیں تاکہ آگ لگنے کی صورت (Signs) راستے کھلے، صاف اور ان پر واضح نشانات میں فوری نکلا جا سکے۔
- **اصول ۳. صاف ماحول:** مزدوروں کو پینے کا صاف، فلٹر شدہ پانی، ہوا کی آمد و رفت کے لیے ایگزاسٹ پنکھے، اور مرد و خواتین کے لیے علیحدہ اور صاف واش رومز فراہم کرنا لازمی ہے۔
- **واضح طور پر (Scaffolding) اصول ۴. غیر محفوظ کام سے انکار:** اگر کوئی مشین یا اونچی جگہ ٹوٹی ہوئی ہو اور اس سے جان کو خطرہ ہو، تو ورکر کو تب تک کام سے انکار کا قانونی حق حاصل ہے جب تک اسے ٹھیک نہ کیا